



1975-03

Grupp Sida
2b 1
Group Page

GRUPP 2b

Kylsystem

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

	Sida	Koord
Kylsystem	2	C15
• Vattenpump	2	C15
• Fläkt, fläktrem	2	C15
• Termostat	4	C17
• Kylarslang	4	C17
• Kylarelement	4	C17
• Fläktkåpa, expansionskärl	6	C19

GROUP 2b

Cooling system

INDEX

	Page	Grid
Cooling system	2	C15
• Water pump	2	C15
• Fan, fan belt	2	C15
• Thermostat	4	C17
• Radiator hose	4	C17
• Radiator unit	4	C17
• Fan shroud, expansion tank	6	C19

GROUPE 2b

Système de refroidissement

TABLE DES MATIERES

	Page	Grid
Système de refroidissement	2	C15
• Pompe à eau	2	C15
• Ventilateur, courroie de ventilateur	2	C15
• Thermostat	4	C17
• Tuyau de radiateur	4	C17
• Radiateur	4	C17
• Couvercle de ventilateur, réservoir d'expansion	6	C19

GRUPPE 2b

Kühlanlage

INHALTSVERZEICHNIS

	Seite	Grid
Kühlanlage	2	C15
• Kühlwasserpumpe	2	C15
• Lüfter, Lüfterriemen	2	C15
• Thermostat	4	C17
• Kühlerschlauch	4	C17
• Kühlerblock	4	C17
• Lüftergehäuse, Ausgleichbehälter	6	C19

GRUPO 2b

Sistema de refrigeración

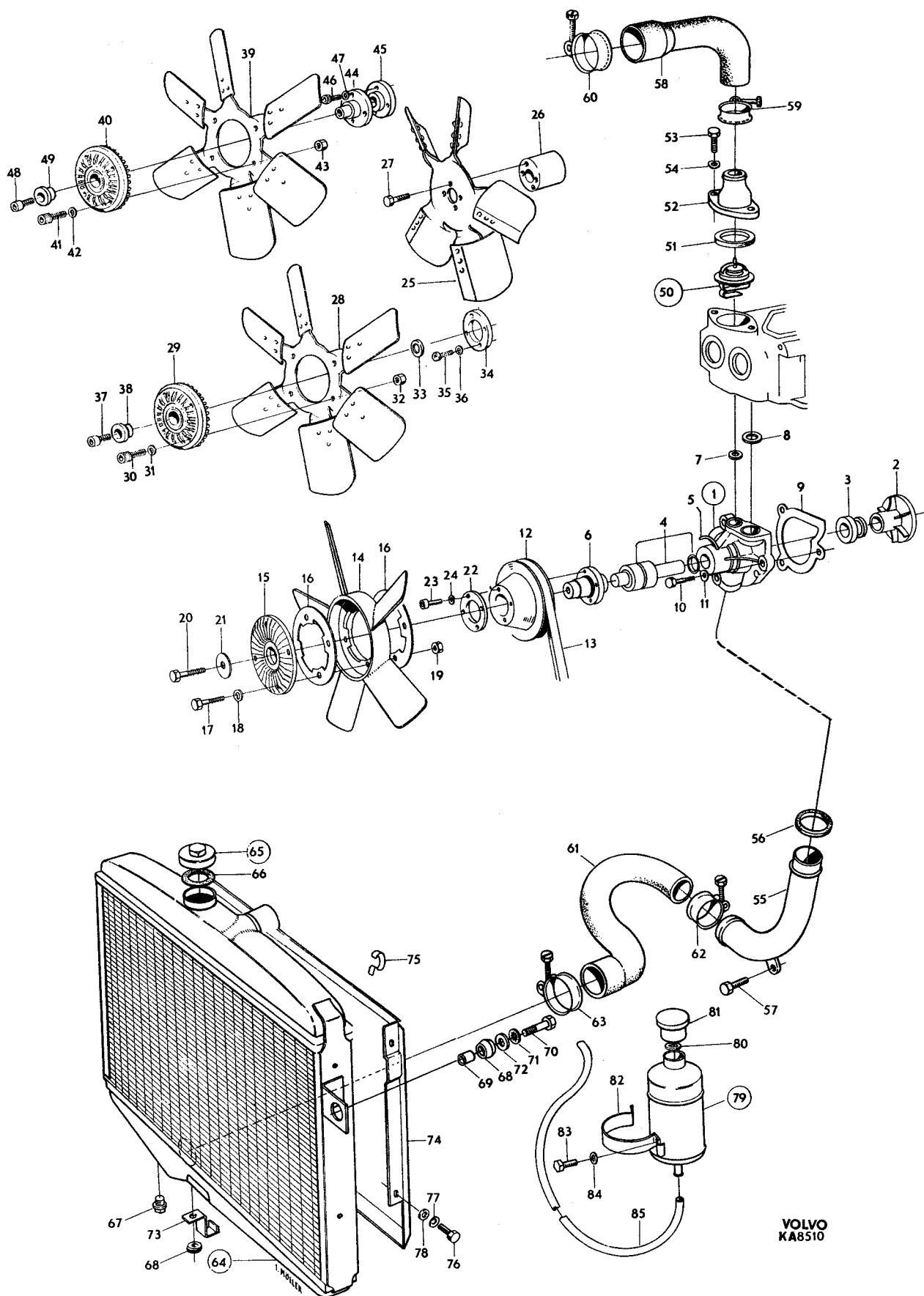
INDICE

	Página	Grid
Sistema de refrigeración	2	C15
• Bomba de agua	2	C15
• Ventilador, correas del ventilador	2	C15
• Termóstato	4	C17
• Mangueras del radiador	4	C17
• Radiador	4	C17
• Cubierta del ventilador, tanque de expansion	6	C19



Sida	Grupp				Kylsystem	Cooling system			Illustration 8510	0050
2	2b									
Page	Group								1975-12	
Pos. Fig.	Antal/Quantity				Detalj nr Part No	Benämning	Description	Sats Kit	Anmärkning Notes	
1	1	-	-	-	430016-6	Vattenpump	Water pump		1,17,18)	0020
2	1	-	-	-	461094-5	Vattenpump	Water pump	1	9)	0040
3	1	-	-	-	460839-4	•Skovelhjul	•Impeller	8		0060
4	-	-	-	-	460839-4	•Tätning	•Seal		(430193)	0080
						•Axel, kullager	•Shaft, ball bearing	8		0100
						avkastarring	deflector ring			0120
5	1	-	-	-	415058-7	•Låstråd	•Lock wire	1		0140
6	1	-	-	-	430201-4	•Nav för 430016	•Hub for 430016	3	L 62	0160
	1	-	-	-	461095-2	•Nav för 461094	•Hub for 461094	3	L 24	0180
7	1	-	-	-	430172-7	Tätningarring	Seal ring	S	B30,B30A,B30E,B30F.	0200
									ALT SE GRUPP 2A.	0220
8	1	-	-	-	430018-2	Tätningarring	Seal ring	S	B30,B30A,B30E,B30F.	0240
									ALT SE GRUPP 2A.	0260
9	1	-	-	-	430017-4	Packning	Gasket	S		0280
10	2	-	-	-	940159-7	Skruv	Screw	0	L 32	0300
	1	-	-	-	955527-7	Skruv	Screw	0	L 57	0320
11	3	-	-	-	941907-8	Fjädrande bricka	Resilient washer	S		0340
12	1	-	-	-	461181-0	Remskiva	Pulley	3	2, 13) (418293)	0360
	1	-	-	-	430281-6	Remskiva	Pulley	3	3, 14)	0380
	1	-	-	-	461181-0	Remskiva	Pulley	3	12) B30A	0400
13	1	-	-	-	461130-7	Drivrem, L 875, B 9,5	Drive belt, L 875, B 9,5	2)	B30 ALT 1.	0420
	1	-	-	-	430284-0	Drivrem, L 875, B 7,0	Drive belt, L 875, B 7,0	3, 19)	B30 ALT 2.	0440
	1	-	-	-	461130-7	Drivrem, L 875, B 9,5	Drive belt, L 875, B 9,5	12, 20)	B30 ALT 3.	0500
									B30A ALT 1.	0520
	1	-	-	-	461671-0	Drivrem, L 888, B 12,0	Drive belt, L 888, B 12,0	21)	B30A ALT 2.	0540
									B30E, B30F.	0560
14	1	-	-	-	679276-6	Fläkt, ALT 1	Fan, ALT 1	1	4).	0660
15	1	-	-	-	430200-6	Slirkoppling	Friction clutch	2	4)	0680
16	2	-	-	-	679409-3	Bricka	Washer	2	4)	0700
17	4	-	-	-	956558-1	Skruv	Screw	0	4)	0720
18	4	-	-	-	941906-0	Fjädrande bricka	Resilient washer	0	4)	0740
19	4	-	-	-	955825-5	Mutter	Nut	0	4)	0760
20	1	-	-	-	955535-0	Skruv	Screw	0	4)	0780
21	1	-	-	-	18721-1	Bricka	Washer	0	4)	0800
22	1	-	-	-	672740-8	Bricka	Washer	3	4)	0820
23	4	-	-	-	956567-2	Skruv	Screw	0	4)	0840
24	4	-	-	-	941907-8	Fjädrande bricka	Resilient washer	0	4)	0860
25	1	-	-	-	683541-7	Fläkt, ALT 2	Fan, ALT 2	1	5).	0880
26	1	-	-	-	683542-5	Distansstycke	Spacer	5)		0900

- B30 (496953) mo -16667. B30 (496954) mo -13637. B30 (496958) mo -2067. B30 (496959) mo -764.
- B30 (496953) mo -6952. B30 (496954) mo -5516.
- B30 (496953) mo 6953-23341. B30 (496954) mo 5517-20055. B30 (496958) mo -3656. B30 (496959) mo -1315.
- 164 ch -32399 excl air-conditioning.
- 164 ch-32399 Air conditioning.
- B30 (496953) mo 16668-. B30 (496954) mo 13638-. B30 (496958) mo 2068-. B30 (496959) mo 765-. B30A, B30E, B30F.
- B30 (496953) Mo 23342-. B30 (496954) Mo 20056-. B30 (496958) Mo 3657-. B30 (496959) Mo 1316-.
- B30E. B30F.
- Ers av 1 st 461181-0, 1 st 461258-1, 1 st 460214-0, 1 st 460481-5.
- Ers för vagnar med slirkoppling för fläkt av 1 st 461094-5, 1 st 688035-5, 1 st 460531-7, 1 st 419676-2. Superseded for cars with friction clutch for fan by 1 461094-5, 1 688035-5, 1 460531-7, 1 419676-2. Est remplacé pour véhicules avec acouplement à glissement pour ventilateur par 1 461094-5, 1 688035-5, 1 460531-7, 1 419676-2. Wird für Wagen mit Rutschkupplung für Lüfter durch 1 461094-5, 1 688035-5, 1 460531-7, 1 419676-2 ersetzt. Se sustituye para vehiculos con acoplamiento de deslizamiento para ventilador por 1 461094-5, 1 688035-5, 1 460531-7, 1 419676-2.
- Ers för vagnar utan slirkoppling för fläkt av 1 st 461094-5. Superseded for cars without friction clutch for fan by 1 461094-5. Est remplacé pour véhicules sans acouplement à glissement pour ventilateur par 1 461094-5. Wird für Wagen ohne Rutschkupplung für Lüfter durch 1 461094-5 ersetzt. Se sustituye para vehículos sin acoplamiento de deslizamiento para ventilador por 461094-5.
- Om byte av remskiva förekommit kan drivrem 460481-5 vara monterad. If a pulley has been replaced earlier it is possible that drive belt 460481-5 is fitted. Si un remplacement de poulie a eu lieu, la courroie d'entraînement 460481-5 peut être montée. Bei einem Austausch der Riemenscheibe ist möglicherweise der Riemen 460481-5 eingebaut. Si el cambio de una polea ha sido realizado puede la correa 460481-5 entonces ser montada.
- B30A (498200) Mo 2605. B30A (498201) Mo-4103. B30A (498202) Mo-720. B30A (498203) Mo-393.
- B30A (498200) MO 2606-. B30A (498201) MO 4104-. B30A (498202) MO 721-. B30A (498203) MO 394-. B30A (498176, 498177).



VOLVO
KA8510



Sida	Grupp	Kylsystem	Cooling system	Illustration 8510	0050					
4	2b									
Page	Group			1975-12						
Pos. Fig.	Antal/Quantity				Detalj nr Part No	Benämning	Description	Sats Kit	Anmärkning Notes	
27	4	-	-	-	940136-5	Skruv	Screw	0 5)		0920
28	1	-	-	-	462648-7	Fläkt, ALT 3	Fan, ALT 3	5) (687133)		0940
29	1	-	-	-	462767-5	Slirkoppling	Friction clutch	2 5). (687132).		0960
30	4	-	-	-	956557-3	Skruv	Screw	0 5)		0980
31	4	-	-	-	941906-0	Fjädrande bricka	Resilient washer	0 5)		1000
32	4	-	-	-	955825-5	Mutter	Nut	0 5)		1020
33	1	-	-	-	687148-7	Distansstycke	Spacer	5)		1040
34	1	-	-	-	672740-8	Bricka	Washer	3 5)		1060
35	4	-	-	-	956567-2	Skruv	Screw	0 5)		1080
36	4	-	-	-	941907-8	Fjädrande bricka	Resilient washer	0 5)		1100
37	1	-	-	-	956585-4	Skruv	Screw	0 5)		1120
38	1	-	-	-	419676-2	Bricka	Washer	2 5)		1140
39	1	-	-	-	687133-9	Fläkt, ALT 4	Fan, ALT 4	1 CH 32400-52789.		1160
	1	-	-	-	461260-2	Fläkt, ALT 5	Fan, ALT 5	CH 52790-135602		1180
	1	-	-	-	461517-5	Fläkt, ALT 6	Fan, ALT 6	CH 135603-		1200
40	1	-	-	-	462767-5	Slirkoppling	Friction clutch	2 6). (687132).		1220
41	4	-	-	-	956557-3	Skruv	Screw	0 6)		1240
42	4	-	-	-	941906-0	Fjädrande bricka	Resilient washer	0 6)		1260
43	4	-	-	-	955825-5	Mutter	Nut	0 6)		1280
44	1	-	-	-	460531-7	Kopplingsfläns	Clutch flange	2 CH 32400-		1300
45	1	-	-	-	688035-5	Distansstycke	Spacer	6)		1320
46	4	-	-	-	956571-4	Skruv	Screw	0 6)		1340
47	4	-	-	-	941907-8	Fjädrande bricka	Resilient washer	0 6)		1360
48	1	-	-	-	956585-4	Skruv	Screw	0 CH 32400-52789.		1380
	1	-	-	-	945698-9	Skruv	Screw	0 CH 52790-		1400
49	1	-	-	-	419676-2	Bricka	Washer	2 CH 32400-52789.		1420
	1	-	-	-	460530-9	Bricka	Washer	2 CH 52790-		1440
50	1	-	-	-	273164-4	Termostatsats	Thermostat kit	1 ALT 1. 82 C.		1460
	1	-	-	-	273342-6	Termostatsats	Thermostat kit	EXCL USA, CAN.		1480
	1	-	-	-	273277-4	Termostatsats	Thermostat kit	82C USA, CAN.		1500
51	1	-	-	-	418361-2	•Packning	•Gasket	1 ALT 2. 92 C		1520
52	1	-	-	-	419333-0	Vattenavloppsrör	Water outlet pipe	2		1540
53	2	-	-	-	940135-7	Skruv	Screw	0		1560
54	2	-	-	-	941907-8	Fjädrande bricka	Resilient washer	0		1580
55	1	-	-	-	430019-0	Vattentilloppsrör	Water inlet pipe	3 15)		1600
	1	-	-	-	461030-9	Vattentilloppsrör	Water inlet pipe	3 16)		1620
56	1	-	-	-	430020-8	Gummiring	Rubber ring	S		1640
57	1	-	-	-	940186-0	Skruv	Screw	0		1660
58	1	-	-	-	679081-0	Kylarslang	Radiator hose	1 4)		1680
	1	-	-	-	686097-7	Kylarslang	Radiator hose	1 5,6)		1700
59	1	-	-	-	943477-0	Slangklammer	Hose clip	4) (951793)		1720
	1	-	-	-	943476-2	Slangklammer	Hose clip	0 5,6)		1740
60	1	-	-	-	951794-7	Slangklammer	Hose clip	0 4)		1760
	1	-	-	-	943477-0	Slangklammer	Hose clip	0 5,6)		1780
61	1	-	-	-	679082-8	Kylarslang	Radiator hose	1 4)		1800
	1	-	-	-	687141-2	Kylarslang	Radiator hose	1 5,6)		1820
62	1	-	-	-	943477-0	Slangklammer	Hose clip	4) (951793)		1840
	1	-	-	-	943476-2	Slangklammer	Hose clip	0 5,6).		1860
63	1	-	-	-	951794-7	Slangklammer	Hose clip	0 4)		1880
	1	-	-	-	943477-0	Slangklammer	Hose clip	0 5,6)		1900
64	1	-	-	-	252141-7	Kylarelement	Radiator unit	2 4,7,10)		1920

4. 164 ch -32399 excl air-conditioning.

5. 164 ch-32399 Air conditioning.

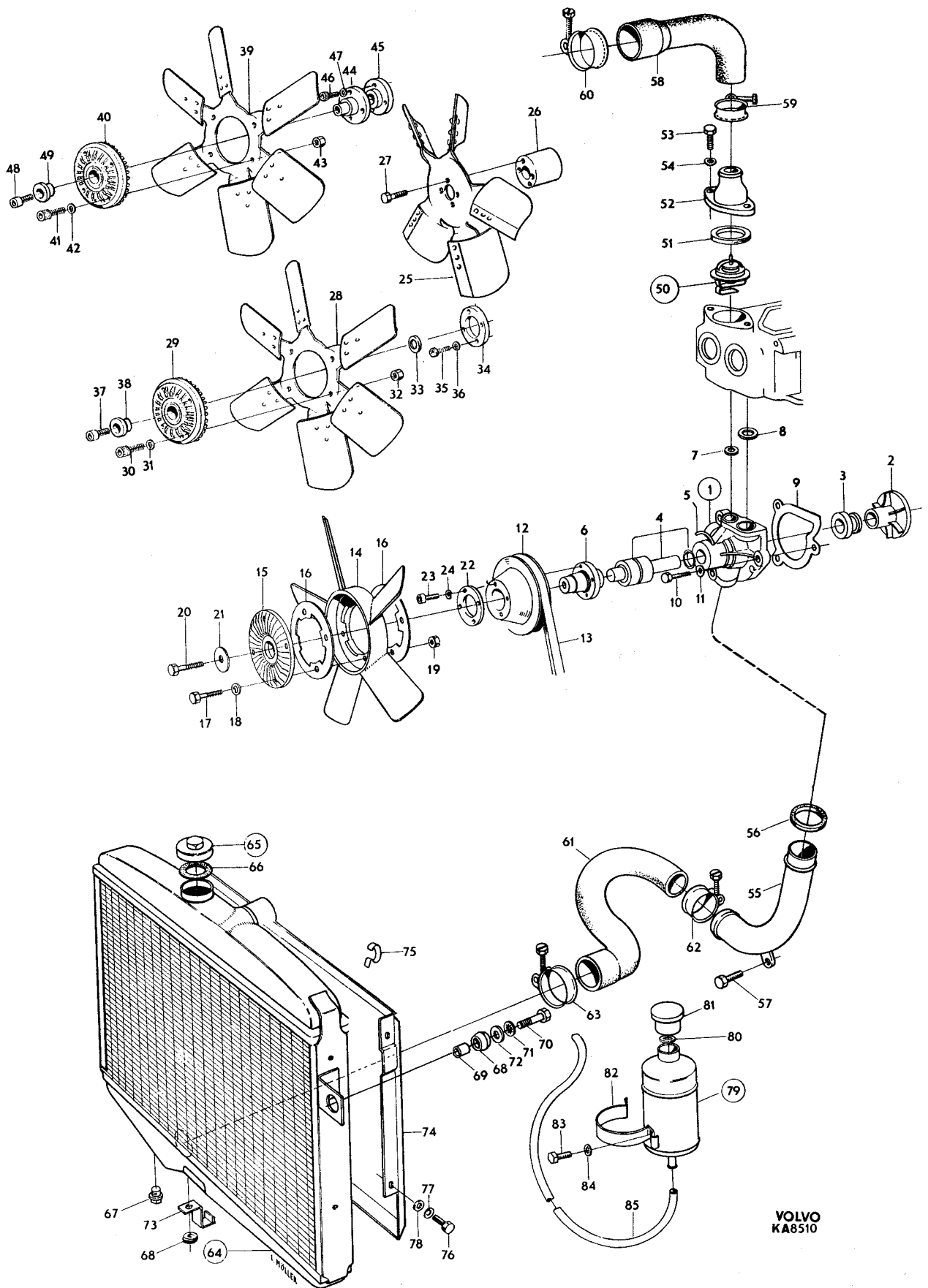
6. 164 ch 32400-.

7. För vagnar med växellåda M400, M410. För vagnar med växellåda BW35 utan oljekylning. For cars with M400, M410 gearboxes. For cars with non-oil cooled BW35 gearboxes. Pour véhicules avec boîte de vitesses M400, M410. Pour véhicules avec boîte de vitesses BW35 sans refroidissement à huile. Für Wagen mit Getriebe M400, M410. Für Wagen mit Getriebe BW35 ohne Ölkühler. Para vehículos con caja de cambios M400, M410. Para vehículos con caja de cambios BW35 sin refrigerador de aceite.

10. Ers av 1 st 252184-7, 1 st 686097-7, 1 st 687141-2.

15. Utan oljekylare. Without oil cooler. Sans refroidisseur d'huile. Ohne Ölkühler. Sin enfriador de aceite.

16. Med oljekylare. With oil cooler. Avec refroidisseur d'huile Mit Ölkühler. Con enfriador de aceite





Sida	Grupp	Kylsystem	Cooling system	Illustration 8510	0050					
6	2b									
Page	Group			1975-12						
Pos. Fig.	Antal/Quantity				Detalj nr Part No	Benämning	Description	Sats Kit	Anmärkning Notes	
	1	-	-	-	252184-7	Kylarelement	Radiator unit	2	CH 32400-.	1940
	1	-	-	-	252170-6	Kylarelement	Radiator unit	2	VXL M400, M410	1960
	1	-	-	-	252185-4	Kylarelement	Radiator unit	2	4,8,11)	1980
								5)	CH 32400-.	2000
									VXL BW35	2020
									(682294)	2040
65	1	-	-	-	461646-2	•Påfyllningslock	•Filler cap	1		2060
66	1	-	-	-	676553-1	••Packning	••Gasket	1		2080
67	1	-	-	-	325865-4	•Propp för 252141	•Plug for 252141	3	TID UTF	2100
68	3	-	-	-	673989-0	Gummibussning	Rubber bushing	2		2120
69	2	-	-	-	663497-6	Hylsa	Sleeve	2		2140
70	2	-	-	-	940115-9	Skruv	Screw	0		2160
71	2	-	-	-	955950-1	Låsbricka	Lock washer	0		2180
72	2	-	-	-	960148-5	Bricka	Washer		TID UTF	2200
	6	-	-	-	960148-5	Bricka	Washer		SEN UTF	2220
73	1	-	-	-	686823-6	Konsol	Bracket			2240
74	1	-	-	-	682439-5	Fläktkåpa	Fan shroud	4	4)	2260
	1	-	-	-	686096-9	Fläktkåpa	Fan shroud	4	5,6)	2280
75	1	-	-	-	687149-5	Klammer	Clamp		5,6)	2300
76	4	-	-	-	955512-9	Skruv	Screw	0		2320
77	4	-	-	-	941906-0	Fjädrande bricka	Resilient washer		TID UTF	2340
78	4	-	-	-	960140-2	Bricka	Washer	0		2360
79	1	-	-	-	686834-3	Expansionskärl	Expansion tank	2		2380
80	1	-	-	-	687103-2	•Packning	•Gasket	1	TID UTF	2400
81	1	-	-	-	673233-3	Påfyllningslock	Filler cap	1		2420
82	1	-	-	-	679535-5	Klammer	Clamp	0		2440
83	2	-	-	-	955523-6	Skruv	Screw	0		2460
84	2	-	-	-	955949-3	Låsbricka	Lock washer	0	CH-119021.	2480
85	700	-	-	-	942700-6	Slang	Hose	1	4)	2500
	630	-	-	-	942700-6	Slang	Hose	1	5,6)	2520
	1	-	-	-	275564-3	Packningssats, vattenpump	Gasket kit, water pump			2540

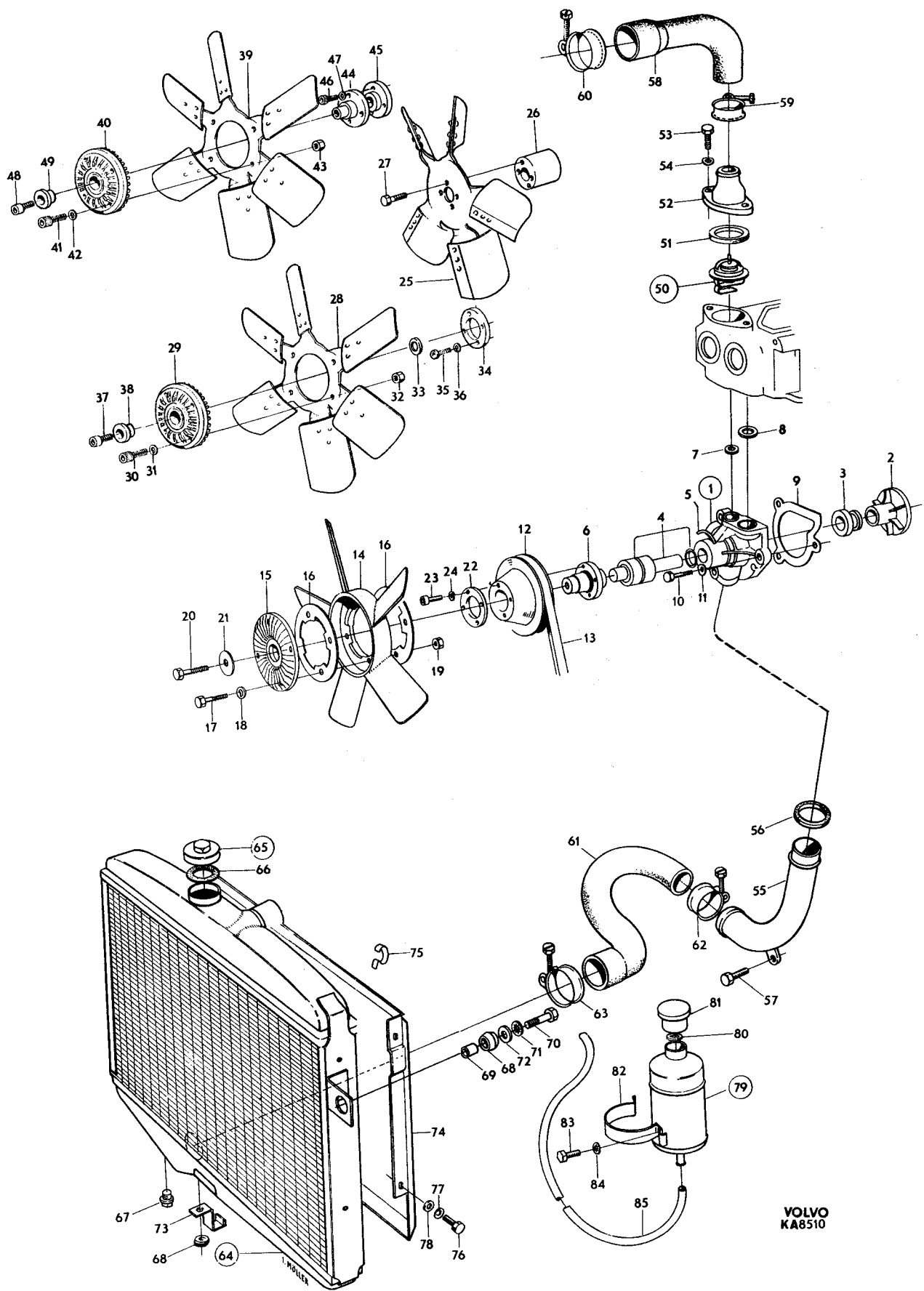
4. 164 ch -32399 excl air-conditioning.

5. 164 ch-32399 Air conditioning.

6. 164 ch 32400-.

8. För vagnar med växellåda BW35 med oljekylning.
de vitesses BW35 avec refroidissement à huile.
de cambios BW35 con refrigerador de aceite.For cars with oil cooled BW35 gearboxes.
Für Wagen mit Getriebe BW35 mit Ölkühler.Pour véhicules avec boîte
Para vehiculos con caja

11. Ers av 1 st 252176, 1 st 686097, 1 st 687141.



VOLVO
KA8510

